BTA1 TV Transmitter

Model: BTA1

EN Safety instructions
DE Sicherheitshinweise
FR Consignes de sécurité
ES Instrucciones de seguridad
PT Instruções de segurança
NL Veiligheidsvoorschriften
IT Indicazioni di sicurezza
DA Sikkerhedshenvisninger
SV Säkerhetsinstruktioner
FI Turvallisuusohjeita
EL Υποδείξεις ασφαλείας
PL Wskazówki bezpieczeństwa
TR Güvenlik bilgileri
RU Инструкции по безопасности
JA 安全に関する注意事項
ZH-HANS 安全提示
ZH-HANT 安全注意事項
KO 안전 지침
ID Petunjuk Keselamatan

SENNHEISER

Sonova Consumer Hearing GmbH
Im Heidkampe 9, 30659 Hannover, Germany
www.sennheiser-hearing.com
Product_safety@sennheiser-hearing.com

Publ. 11/25, 598482/A01

EN English

Important safety instructions

- Read the instruction manual, safety guide, quick guide (depending on the package contents) carefully and completely before using.
- Always include these safety instructions when passing the product on to third parties.
- Do not use the product if it is obviously defective.
- Only use the product in environments where **Bluetooth**® wireless transmission and audio transmission is permitted.

Preventing damage to health and accidents

- Do not use the product near water and do not expose it to rain or moisture to reduce the risk of fire or electrical shock.
- If wall mounting the transmitter, make sure that the transmitter is not mounted higher than 2 m. Otherwise, there is a risk of sensitive people in case the transmitter falls from greater heights.
- Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents. Swallowing and choking hazard.
- Disconnect the power cable from the wall socket during thunderstorms or if the product will not be used for a longer period of time.
- Do not use external power supply that can deliver more than 20 V or 60 W.

Preventing damage to the product and malfunctions

- Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation. The normal operating temperature is from 0°C to 40°C/32°F to 104 °F.
- Do not use the product if it is obviously damaged, if it has been dropped, or if liquids or objects have entered the product. In this case, contact a qualified specialist workshop or your Sonova Consumer Hearing partner to have the product checked.
- Do not place the product on delicate surfaces.
- Varnish or furniture polishes may damage the feet of the transmitter, which could stain your furniture. You should therefore place the transmitter on a non-slip pad to avoid potential staining of furniture.
- Do not operate the product near heat sources.
- Do not use if immersed into liquid.
- Use only attachments/accessories/spare parts supplied or recommended by Sonova Consumer Hearing.
- Use the product with care and store it in a clean, dry and dust-free environment.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.

Notes on data collection and processing and on firmware updates

This product stores individual settings such as sound mode configurations and the Bluetooth addresses of paired devices. This data is used for the operation of the product and is not transferred to Sonova Consumer Hearing GmbH or companies commissioned by Sonova Consumer Hearing GmbH and is not processed. Using the "Sennheiser Smart Control Plus" app, you can update the firmware of the product for free via an Internet connection. If the device on which the app is installed is connected to the Internet, the following data is automatically transferred to and processed by Sonova Consumer Hearing servers in order to provide and transfer suitable firmware updates: hardware version, hardware revision number, firmware version of the product, operating system type (Android, iOS) and version, version of the app. The data is only used for the purpose of providing and transferring the firmware updates and is not stored permanently. If you do not want this data to be transferred and processed, do not connect to the Internet.

Intended use/Liability

This transmitter is suitable for use with hi-fi systems, TV sets, PCs and home cinema systems and supports both analog and digital signals. It is designed for use with headphones that support Auracast™ technology.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding product documentation.

Sonova Consumer Hearing GmbH does not accept liability for damage arising from misuse or improper use of this product and its attachments/accessories.

Sonova Consumer Hearing GmbH is not liable for damages resulting from the loss of connection due to exceeding the Bluetooth transmission range. Before putting the product into operation, please observe the respective country-specific regulations.

Manufacturer declarations

For more information on regulatory compliance markings, refer to the supplied compliance information sheet.

Warranty

Sonova Consumer Hearing GmbH gives a warranty of 12 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our web site at www.sennheiser-hearing.com/warranty or contact your Sonova Consumer Hearing partner.

FOR AUSTRALIA and NEW ZEALAND ONLY

Sonova Hearing Australia Pty Ltd provides a warranty of 12 months on these products. For the current warranty conditions, visit the Sonova Consumer Hearing website: www.sennheiser-hearing.com/warranty-support

Sonova Consumer Hearing goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian and New Zealand Consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.

To make a claim under this contract, raise a case via Sonova Consumer Hearing website: www.sennheiser-hearing.com/warranty-support

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim. Sonova Consumer Hearing international warranty is provided by: Sonova Hearing Australia Pty Ltd, ABN 82619439635, Level 2, 66 Waterloo Street, North Sydney, New South Wales 2060, Australia.

LIMITED AVAILABILITY OF REPLACEMENT PARTS AND REPAIR SERVICES

Most Products are covered by a 2-year Limited Warranty. Please see our full warranty terms and conditions here, which also include a list of the Products the warranty applies to: www.sennheiser-hearing.com/warranty and/or your Sonova Consumer Hearing-Partner bezieht.

Beyond the terms of the Limited Warranty, Sonova Consumer Hearing GmbH does not warrant or guarantee the availability of, and hereby disclaims any implied, statutory or other warranty or guarantee of availability of, any spare or replacement parts, repair services or information necessary for the maintenance or repair of the Products offered for sale at www.sennheiser-hearing.com by Sonova Consumer Hearing GmbH.

In compliance with the following requirements

- Directive on Electromagnetic Safety Regulation (EU) 2023/988

EU declaration of conformity

- RoHS Directive (2011/65/EU)

Hereby, Sonova Consumer Hearing GmbH declares that the radio equipment type BTA1 is in compliance with the Radio Equipment Directive (2014/53/EU).

The full text of the EU declaration of conformity is available in English language at the following Internet address: www.sennheiser-hearing.com/download.

UK Declaration of conformity

- RoHS Regulations (2012)
- Radio Equipment Regulations (2017)

Notes on disposal

- EU: WEEE Directive (2012/19/EU)
- UK: WEEE Regulations (2013)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, the battery/rechargeable battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately, at the end of their operational lifetime. Dispose of these products in accordance with the legal regulations on waste segregation applicable in your country. Improper disposal of packaging materials can harm your health and the environment.

Separate collection of waste electrical and electronic equipment, batteries/rechargeable batteries (if applicable) and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects on your health and the environment, e.g. caused by potentially hazardous substances contained in these products. Recycle electrical and electronic equipment and batteries/rechargeable batteries at your local collection point in order to make sure that the contained recyclable materials usable and to avoid littering the environment.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sonova Consumer Hearing partner. You can also return electrical or electronic equipment to distributors who have a take-back obligation. Recycling is also an important contribution to the protection of the environment and public health.

DE Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich in Umgebungen, in denen die drahtlose **Bluetooth**®-Übertragung und Audioübertragung gestattet ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.
- Wenn Sie das Gerät an der Wand montieren, achten Sie darauf, dass das Gerät nicht höher als 2 m montiert wird. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr, wenn der Sender aus größerer Höhe herunterfällt.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden. Verschluckgefahr und Erstickungsgefahr.
- Ziehen Sie das Netzkabel bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird der Steckdose.
- Verwenden Sie keine externe Stromversorgung, die mehr als 20 V oder 60 W liefern kann.

Produktschäden und Störungen vermeiden

- Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung, etc.), um Korrosion oder Verformungen zu vermeiden. Die normale Betriebstemperatur beträgt 0°C bis 40°C.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist, wenn es fallen gelassen wurde oder wenn Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine qualifizierte Fachwerkstatt oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner, um Ihr Produkt einer Prüfung zu unterziehen.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf empfindliche Oberflächen.
- Lacke und Möbelpolituren können die Füße des Senders angreifen und dadurch Flecken auf Ihren Möbeln verursachen. Stellen Sie den Sender deshalb auf eine rutschfeste Unterlage.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es in Flüssigkeit getaucht wurde.
- Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile/Ersatzteile, die von Sonova Consumer Hearing geliefert oder empfohlen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es in Flüssigkeiten getaucht wurde.
- Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Hinweise zur Erfassung und Verarbeitung von Daten und Firmware-Updates

Dieses Produkt speichert individuelle Einstellungen wie Klangprofilkonfigurationen und Bluetooth-Adressen gekoppelter Geräte. Diese Daten sind für den Betrieb des Produkts erforderlich und werden an Sonova Consumer Hearing GmbH oder durch Sonova Consumer Hearing GmbH beauftragte Unternehmen nicht übertragen und nicht verarbeitet.

Über die Apps „Sennheiser Smart Control Plus" über eine Internet-Verbindung kostenlos aktualisieren. Wenn das Gerät, auf dem die App installiert ist, mit dem Internet verbunden ist, werden automatisch folgende Daten an Sonova Consumer Hearing-Server übertragen und dort verarbeitet, um geeignete Firmware-Updates bereitstellen und übertragen zu können: Hardware-Version, Hardware-Revisionsnummer, Firmware-Version des Produkts, Betriebssystemtyp (Android, iOS) und -version, Version der App. Die Daten werden nur für den Zweck der Bereitstellung und Übertragung der Firmware-Updates verwendet und nicht dauerhaft gespeichert. Wenn Sie diese Daten nicht übertragen und verarbeiten werden sollen, stellen Sie keine Internet-Verbindung her.

Bestimmungsgemäße Verwendung/Haftung

Dieser Sender eignet sich für den Einsatz mit HiFi-Anlagen, Fernsehgeräten, PCs und Heimkinosystemen und unterstützt sowohl analoge als auch digitale Signale. Er ist für die Verwendung mit Kopfhörern vorgesehen, die die Auracast™-Technologie unterstützen.

Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßer Verwendung des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Sonova Consumer Hearing GmbH haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen übereinstimmen.

Sonova Consumer Hearing GmbH haftet nicht für Schäden, die durch Verbindungsabbrüche bei Überschreiten des Bluetooth-Sendebereichs entstehen. Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Herstellererklärungen

Weitere Informationen über Kennzeichnungen zur Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen finden Sie auf dem beiliegenden Zulassungsbeiblatt.

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 12 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über unsere Internetseite www.sennheiser-hearing.com/warranty oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner beziehen.

BEGRENZTE VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN UND REPARATURDIENSTEN

Für die meisten Produkte gilt eine beschränkte Garantie von 2 Jahren. Unsere vollständigen Garantiebedingungen, die auch eine Liste der Produkte enthalten, auf die sich die Garantie bezieht, finden Sie unter www.sennheiser-hearing.com/warranty oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner.

Über die Bedingungen der eingeschränkten Garantie hinaus übernimmt die Sonova Consumer Hearing GmbH keine Garantie oder Gewährleistung für die Verfügbarkeit von Ersatz- oder Austauschteilen, Reparaturdiensten oder Informationen, die für die Wartung oder Reparatur der von der Sonova Consumer Hearing GmbH auf www.sennheiser-hearing.com zum Verkauf angebotenen Produkte erforderlich sind, und lehnt hiermit jegliche stillschweigende, gesetzliche oder sonstige Gewährleistung oder Garantie für die Verfügbarkeit dieser Teile ab.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- Allgemeine Produktsicherheitsverordnung (EU) 2023/988

EU-Konformitätserklärung

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Hiermit erklärt Sonova Consumer Hearing GmbH, dass der Funkanlagentyp BTA1 der Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung in englischer Sprache ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser-hearing.com/download.

Hinweise zur Entsorgung

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende Ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sonova Consumer Hearing-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

FR Français

Consignes de sécurité importantes

- Lisez soigneusement et intégralement la notice d'emploi, les consignes de sécurité, le guide de démarrage rapide (en fonction de la livraison) avant d'utiliser le produit.
- Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours ces consignes de sécurité.
- N'utilisez pas le produit s'il est manifestement défectueux.
- Utilisez le produit uniquement dans des environnements où la transmission sans fil **Bluetooth**® et la transmission audio sont autorisées.

Prévenir des atteintes à la santé et des accidents

- N'utilisez pas le produit à proximité d'eau et ne l'exposez pas à la pluie ou à l'humidité, afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution.
- Si vous montez l'émetteur au mur, veillez à ce qu'il ne soit pas monté à plus de 2 m de hauteur. Sinon, il y a un risque de blessure si l'émetteur fait une chute depuis une hauteur supérieure.
- Conservez le produit, les accessoires et les pièces d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents. Risque d'ingestion et d'étouffement.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale pendant les orages ou si le produit ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- Ne pas utiliser d'alimentation électrique externe en mesure de fournir plus de 20 V ou 60 W.

Prévenir les dommages au produit et les dysfonctionnements

- Conservez le produit au sec et ne l'exposez ni à des températures extrêmement basses ni à des températures extrêmement hautes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter des corrosions ou déformations. La température de fonctionnement normale est de 0 °C à 40 °C.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il présente des dommages visibles, s'il est tombé ou si des liquides ou des objets se sont infiltrés dans le produit. Dans ce cas, adressez-vous à un atelier qualifié ou à votre partenaire Sonova Consumer Hearing afin de faire contrôler le produit.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces sensibles.
- Le vernis ou l'encaustique peuvent attaquer les pieds de l'émetteur. Comme ceux-ci pourraient dans ce cas tacher vos meubles, il est conseillé de placer l'émetteur sur un tapis antidérapant.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur.
- N'utilisez pas le produit en cas d'immersion dans un liquide.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sonova Consumer Hearing.
- Utilisez le produit avec précaution et conservez-le dans un environnement propre, sec et sans poussière.
- Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.

Notes sur la collecte et le traitement de données et des mises à jour de micrologiciel

Ce produit enregistre des paramètres individuels tels que les configurations de mode sonore et les adresses Bluetooth des appareils appariés. Ces données sont nécessaires au fonctionnement du produit et ne sont pas transmises à Sonova Consumer Hearing GmbH ou à des sociétés mandatées par Sonova Consumer Hearing GmbH et ne sont pas traitées.

En utilisant l'appli «Sennheiser Smart Control Plus», vous pouvez mettre à jour gratuitement le micrologiciel du produit via une connexion Internet. Si l'appareil sur lequel l'application est installée est connecté à Internet, les données suivantes sont automatiquement transmises à et traitées par des serveurs Sonova Consumer Hearing afin de fournir et de transférer les mises à jour du micrologiciel appropriées : identificateur de matériel, numéro de révision du matériel, version du micrologiciel du produit, type de système d'exploitation (Android, iOS) et version, version de l'appli. Les données sont utilisées uniquement aux fins de fournir et de transférer les mises à jour du micrologiciel et ne seront pas stockées de manière permanente. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient transmises et traitées, ne vous connectez pas à Internet.

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

L'émetteur convient pour une utilisation dans des systèmes hi-fi, des téléviseurs, des ordinateurs et des systèmes home-Cinéma. Il prend en charge aussi bien les signaux analogiques que numériques. Il est conçu pour une utilisation avec des casques compatibles à la technologie Auracast™.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans les notices correspondantes.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage aux appareils USB qui ne répondent pas aux spécifications USB.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage résultant de la perte de connexion due au dépassement de la portée de transmission Bluetooth. Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

Déclarations du fabricant

Pour plus d'informations sur les marquages de conformité réglementaire, consultez la fiche d'informations sur la conformité fournie.

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH offre une garantie de 12 mois sur ce produit. Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser-hearing.com/warranty ou contacter votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

DISPONIBILITÉ LIMITÉE DES PIÈCES DE REMPLACEMENT ET DES SERVICES DE RÉPARATION

La plupart des produits sont couverts par une garantie limitée de 2 ans. Veuillez consulter l'intégralité de nos conditions générales de garantie qui comprennent également la liste des produits visés, à l'adresse suivante : www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.

Au-delà des conditions de la garantie limitée, Sonova Consumer Hearing GmbH ne garantit pas la disponibilité des pièces de rechange ou de remplacement, des services de réparation ni des informations nécessaires à la maintenance ou à la réparation des produits proposés à la vente sur le site www.sennheiser-hearing.com par Sonova Consumer Hearing GmbH et en décline, par la présente, toute garantie implicite, statutaire ou autre nature, ou toute garantie de disponibilité.

En conformité avec les exigences suivantes

- Règlement Sécurité Générale des Produits (UE) 2023/988

Déclaration UE de conformité

- Directive RoHS (2011/65/UE)

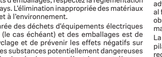
Le soussigné, Sonova Consumer Hearing GmbH, déclare que l'équipement radio-électrique du type BTA1 est conforme à directive RED (2014/53/UE).

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible en anglais à l'adresse Internet suivante : www.sennheiser-hearing.com/download.

Notes sur la gestion de fin de vie

- Directive DEEE (2012/19/UE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, respectez la réglementation relative au tri des déchets dans votre pays. L'élimination inappropriée des matériaux d'emballage peut nuire à votre santé et à l'environnement.



L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur votre santé et l'environnement dus à des substances potentiellement dangereuses contenues dans ces produits. Recyclez les équipements électriques et électroniques et les piles/batteries en fin de vie afin d'utiliser les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing. Vous pouvez également retourner les équipements électriques et électroniques aux distributeurs qui sont tenus de les reprendre. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement et de la santé publique.

ES Español

Instrucciones importantes de seguridad

- Le rogamos que lea detenida y completamente las instrucciones de manejo, las indicaciones de seguridad y las instrucciones resumidas (dependiendo del volumen de suministro) antes de utilizar el producto.
- En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad.
- No utilice el producto si es evidente que está defectuoso.
- Utilice el producto únicamente en entornos donde se permita la transmisión de audio y la transmisión inalámbrica **Bluetooth**®.

Evitar daños para la salud y accidentes

- No utilice el producto cerca del agua ni lo exponga a la lluvia o a la humedad para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- Para su posible montaje en la pared del transmisor, tenga en cuenta que el transmisor no se debe fijar a más de 2 m de altura. De lo contrario, existe el peligro de sufrir lesiones por la caída del transmisor desde grandes alturas.
- Mantenga el producto, el embalaje y los accesorios fuera de alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes. Peligro de ingestión y de asfixia.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente durante las tormentas o si el producto no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
- No utilice una fuente de alimentación externa que suministre más de 20 V o 60 W.

Evitar daños en el producto y averías

- Asegúrese de que el producto esté siempre seco y en ningún caso lo exponga a temperaturas extremadamente altas ni bajas (secador, calefacción, exposición prolongada a la radiación solar, etc.) para evitar corrosión o deformaciones. La temperatura normal de funcionamiento es de 0 °C a 40 °C.
- No utilice el producto si está obviamente deteriorado, si ha sufrido una caída o si en el producto han entrado líquidos u objetos. En este caso, diríjase a un taller especializado o a su proveedor de Sonova Consumer Hearing para someter el producto a una revisión.
- No coloque el producto sobre superficies delicadas.
- Los barnices y abrillantadores de sus muebles pueden dañar los pies del transmisor y pueden aparecer manchas en sus muebles. Coloque por ello el transmisor sobre una base antideslizante.
- No opere el producto en las proximidades de fuentes de calor.
- No utilizar si se sumerge en líquido.
- Utilice exclusivamente complementos/accesorios/piezas de repuesto suministradas o recomendadas por Sonova Consumer Hearing.
- Utilice el producto con cuidado y guárdelo en un entorno limpio, seco y sin polvo.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.

Notas sobre el registro y procesamiento de datos y actualizaciones de firmware

Este producto almacena ajustes individuales, como las configuraciones del modo de sonido y las direcciones Bluetooth de los dispositivos emparejados. Estos datos son necesarios para el funcionamiento del producto y no se transmiten a Sonova Consumer Hearing GmbH o a empresas encargadas por Sonova Consumer Hearing GmbH, ni son procesados.

Puede actualizar gratuitamente el firmware del producto a través de la app "Sennheiser Smart Control Plus" a través de una conexión de Internet. Cuando el dispositivo en el que está instalada la app está conectado a Internet, se transmiten automáticamente los siguientes datos al servidor de Sonova Consumer Hearing y se procesan en él para poder facilitar y transmitir actualizaciones de firmware adecuadas: Identificador de hardware, número de revisión de hardware, versión de firmware del producto, tipo y versión del sistema operativo (Android, iOS), versión de la app. Los datos se utilizan solo con finalidades de prestación y transmisión de las actualizaciones de firmware y no se almacenan de forma permanente. Si no quiere que estos datos se transmitan o procesen, no establezca conexión a Internet.

Uso adecuado/responsabilidad

Este transmisor es adecuado para el uso con sistemas de hi-fi, sistemas de televisión, ordenadores y sistemas de home cinema y admite tanto señales con la señal analógica como con la digital. Se ha diseñado para el uso con auriculares compatibles con la tecnología Auracast™.

Se considera uso no adecuado el uso de este producto distinto al descrito en las instrucciones del producto correspondientes.

Sonova Consumer Hearing GmbH no asume ninguna responsabilidad en caso de uso incorrecto o inadecuado del producto o de los dispositivos adicionales/accesorios.

Sonova Consumer Hearing GmbH no se hace responsable de los daños en aparatos USB que no cumplan con las especificaciones del USB.

Sonova Consumer Hearing GmbH no se hace responsable de los daños resultantes de la pérdida de conexión debida a la superación del alcance de transmisión Bluetooth. Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Declaraciones del fabricante

Para obtener más información sobre las marcas de conformidad reglamentaria, consulte la hoja de información de conformidad suministrada.

Garantía

Sonova Consumer Hearing GmbH concede una garantía de 12 meses sobre este producto. Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser-hearing.com/warranty u obtenerlas de su distribuidor Sonova Consumer Hearing.

DISPONIBILIDAD LIMITADA DE PIEZAS DE RECAMBIO Y SERVICIOS DE REPARACIÓN

La mayoría de los productos están cubiertos por una garantía limitada de 2 años. Puede consultar nuestros términos y condiciones de garantía aquí. En ella también se incluye una lista de los productos cubiertos por la garantía: www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.

Más allá de las condiciones de la garantía limitada, Sonova Consumer Hearing GmbH no garantiza la disponibilidad, y por la presente declina cualquier garantía implícita, legal o de otro tipo, de cualquier pieza de repuesto o recambio, servicios de reparación o información necesarios para el mantenimiento o reparación de los productos ofrecidos a la venta en www.sennheiser-hearing.com por Sonova Consumer Hearing GmbH.

Conformidad con las siguientes directivas

- Reglamento relativa a la seguridad general de los productos (UE) 2023/988

Declaración de conformidad de la UE

- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Por la presente, Sonova Consumer Hearing GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico BTA1 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en inglés en la dirección de Internet: www.sennheiser-hearing.com/download.

Instrucciones para el desecho

- Directiva WEEE (2012/19/UE)

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe la separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que pueden causar los contaminantes que contengan estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sonova Consumer Hearing. Puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

PT Português

Instruções de segurança importantes

- Antes de utilizar o produto, leia o manual de instruções, as instruções de segurança e as instruções rápidas (consoante o fornecimento) cuidadosa e na íntegra.
- Sempre que der o produto a terceiros, inclua estas instruções de segurança.
- Não utilize o produto se este apresentar defeitos óbvios.
- Utilize o produto apenas em ambientes em que seja permitida a transmissão de áudio e a transmissão sem fios por **Bluetooth**®.

Evitar ferimentos e acidentes

- Não utilize o produto nas proximidades de água e não o exponha à chuva nem a humidade para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico.
- Para a possível montagem em parede do emissor, tenha em consideração que o emissor não deve ser fixado a mais de 2 m de altura. Caso contrário, existe o perigo de ferimentos devido à queda do emissor a partir de grandes alturas.
- Mantenha o produto, a embalagem e os acessórios fora do alcance das crianças e animais domésticos, a fim de evitar acidentes. Perigo de ingestão e asfixia.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada durante trovoadas ou se o produto não for utilizado durante períodos mais prolongados.
- Não utilize uma fonte de alimentação externa que possa fornecer mais de 20 V ou 60 W.

Evitar danos no produto e interferências

- Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremamente altas ou baixas (secador, aquecedor, exposição direta prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão e deformações. A temperatura operacional normal situa-se entre 0 °C e 40 °C.
- Não utilize o produto se estiver visivelmente danificado, se tiver caído ou se líquidos ou objetos tiverem penetrado no produto. Nesses casos, contacte um estabelecimento qualificado ou o seu distribuidor Sonova Consumer Hearing para submeter o produto a uma verificação.
- Não coloque o produto sobre superfícies delicadas.
- Os barnizes e abrilantadores de sus muebles pueden dañar los pies del transmisor y pueden aparecer manchas en sus muebles. Coloque por ello el transmisor sobre una base antideslizante.
- Verniz e produtos de polimento para móveis podem corroer os pés do emissor e causar manchas nos seus móveis. Coloque o emissor numa superfície antiderrapante.
- Não utilize este produto perto de fontes de calor.
- Não utilize se ficar submerso em líquido.
- Utilize apenas os aparelhos adicionais/acessórios/peças de substituição fornecidos ou recomendados pela Sonova Consumer Hearing.
- Utilize o produto com cuidado e guarde-o num ambiente limpo, seco e isento de poeira.
- Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.

Informação sobre registo e tratamento de dados e atualizações de firmware

Este produto guarda definições individuais, como as configurações do modo de som e os endereços Bluetooth de dispositivos emparelhados. Estes dados são necessários para o operação do produto e não são transmitidos à Sonova Consumer Hearing GmbH nem transferidos ou processados por qualquer empresa por ela contratada.

Pode atualizar o firmware do produto gratuitamente com a aplicação "Sennheiser Smart Control Plus" através de uma ligação à Internet. Se o dispositivo no qual a app está instalada estiver ligado à Internet, os seguintes dados são enviados automaticamente para os servidores da Sonova Consumer Hearing e processados para disponibilizar e transferir a atualização adequada do firmware: identificador de hardware, número de revisão de hardware, versão de firmware do produto, tipo de sistema operativo (Android, iOS) e versão, versão da aplicação. Os dados são utilizados apenas para fins de disponibilização e transmissão das atualizações de firmware e não são armazenados permanentemente. Caso estes dados não devam ser transmitidos nem processados, não estabeleça a ligação à internet.

Utilização adequada/responsabilidade

Este transmissor é adequado para utilização com sistemas hi-fi, televisões, computadores e sistemas de cinema em casa, e é compatível com sinais analógicos e digitais. Foi concebido para utilização com auscultadores compatíveis com a tecnologia Auracast™.

Como utilização inadequada do produto é considerada uma utilização para fins não descritos nas respetivas notas do produto.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de utilização inadequada do produto, bem como dos seus dispositivos adicionais/acessórios.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não responde por danos em dispositivos USB que não satisfaçam as especificações USB.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não responde por danos resultantes da perda de ligação devido à ultrapassagem do alcance da transmissão Bluetooth. Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país.

Declarações do fabricante

Para mais informações sobre marcações de conformidade regulamentar, consulte a folha informativa sobre conformidade fornecida.

Garantia

A Sonova Consumer Hearing GmbH oferece uma garantia de 12 meses para este produto. As atuais condições de garantia encontram-se disponíveis na Internet em www.sennheiser-hearing.com/warranty ou junto do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing.

DISPONIBILIDADE LIMITADA DE PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO E SERVIÇOS DE REPARAÇÃO

A maioria dos produtos está coberta por uma garantia limitada de 2 anos. Consulte os nossos termos e condições de garantia aqui. Inclui também incluem uma lista dos produtos abrangidos pela garantia: www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.

Para lá das condições da garantia limitada, a Sonova Consumer Hearing GmbH não garante nem assegura a disponibilidade de, e por este meio renuncia a qualquer garantia implícita, legal ou outra, de disponibilidade de quaisquer peças sobressalentes ou de substituição, serviços de reparação ou informações necessárias para a manutenção ou reparação dos Produtos oferecidos para venda em www.sennheiser-hearing.com por Sonova Consumer Hearing GmbH.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Regulamento relativa à segurança geral dos produtos (UE) 2023/988

Declaração de conformidade da UE

- Diretiva RoHS (2011/65/UE

▷ Fäkg och möbelpolish kan bli fläckiga av sändarens fötter. Placera därför sändaren på ett halkfritt underlag.
▷ Använd inte produkten i närheten av värmekällor.
▷ Använd inte produkten om den har sänkts ned i vätska.
▷ Använd endast tillbehör och reservdelar som levereras av eller rekommenderas av Sonova Consumer Hearing.
▷ Använd produkten varsamt och förvara den i en ren, torr och dammfri miljö.
▷ Rengör endast produkten med en torr och mjuk trasa.

Registering och hantering av data och firmwareuppdateringar
I produkten individualiserade inställningar kan konfigureras via en tjänstegren och Bluetooth-adressen till parkopplade enheter. Den här informationen är nödvändig för att produkten ska kunna användas, och överförs inte till eller behandlas inte av Sonova Consumer Hearing GmbH eller andra företag på uppdrag av Sonova Consumer Hearing GmbH.
Du kan uppdatera produktens firmware gratis med appen "Sennheiser Smart Control Plus" via internet. Om enheten som appen är installerad på är ansluten till internet, överförs följande data automatiskt till produkten: Hearing-serien och de enheter som du har gett åtkomst till vår webbplats. Mikall et haluta, että kyseiset tiedot lähetetään sen kautta internet-yhteyttä.

Käyttötarkoitus/vastuu
Tätä lähetintä voi käyttää hifi-järjestelmien, televisiovastaanottimen, tietokoneiden ja kotiteatterijärjestelmien yhteyteen. Lähetin soveltuu sekä analogisten että digitaalisten signaalien lähettämiseen. Laite on tarkoitettu käyttöväliksi Auracast-t-tekniikkaa tukevien kuulokkeiden yhteydessä.
Käytön katsotaan noudattavan tuotetun käyttötarkoituksesta, mikäli tuotetta käytetään tuotteeseen kuuluvien oppaiden kuvaustaa noudattaen.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa tuotteen eikä tuotteeseen liittyvien oheisvarusteiden/lisäosien käytännöstä tai niiden toimivuudesta kyseisen seurauksen.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa USB-laitteile aiheutuneista vaurioista, mikäli laitteen ostaja tai käyttäjä ei ole asentanut uusimpia ajureita.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat yhteyden katkeamisesta Bluetooth-lähetysetäisyyden ylittymisen vuoksi. Enner kuhtelyn ottamista huomioon kaikissa olosuhteissa voimassa olevat määräykset.

Valmistajan vakuutukset
Lisätietoja vaatimustenmukaisuuden osoittavista merkinnöistä on saatavissa tuotteen oheisa toimitetuista vaatimustenmukaisuutta koskevien tiedon erittelä.
Yleinen

Tukea
Sonova Consumer Hearing GmbH antaa tälle tuotteelle 12 kuukauden takuun. Voimassa olevat takuuehdot ovat saatavissa Internet-osoitteesta www.sennheiser-hearing.com/warranty. Takuuehdot ovat saatavissa myös lähimmältä Sonova Consumer Hearing -jälleenmyyjältä.
VARAUDUU MUUTOKSIIN ILMAN ERILLISTÄ SAATAVUUS
Uiseimmille tuotteille on annettu 2 vuoden rajoitettu takuu. Täydelliset takuuehdot ovat saatavilla Internet-osoitteessa www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions. Takuuehdot yhteydessä on myös luettelo tuotteista, joille takuu on annettu.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei takaa Rajoitetun takuun ehtojen lisäksi muita takuuehtoja. Sisäisen vaatimuksen tapauksessa Sonova Consumer Hearing GmbH:n vastuulla myymien tuotteiden huoltamisen tai korjauksen tarvittavien varaosien saatavuudesta voit lukea sitten osoitteesta www.sennheiser-hearing.com/warranty ñ ainoa lukisäätesen tai muilla perusteilla annettavan takuun koskien tällaisten varaosien, korjauspalvelujen tai tietojen saatavuutta.

Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset
• Yleinen tuoteturvallisuusdirektiivi (EU) 2023/988

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
• RoHS-direktiivi (2011/65/EU)
Sonova Consumer Hearing GmbH vakuuttaa täten, että radiolaite BTA1 täyttää direktiivien vaatimukset (2014/53/EU) vaatimukset.
Täydellinen englanninkielinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on ladattavissa osoitteesta: www.sennheiser-hearing.com/download.

Ohjeet hävittämiseen
• WEEE-direktiivi (2012/19/EU)
Tuotteeseen, (mahdollisesti) paristoon/akkuun ja/tai pakkaukseen yhdistetyllä ylivivaatimyksellä merkitsemällä tuotteella on tarkoitus ilmoittaa, ettei tuotetta ei saa hävittä tavallisten talousjätteiden joukossa vaan että tuotteet on ja/tai pakkaus ja/tai paristo/akku on toisaalta mahdollista vähitellä. Tällaisilla tuotteilla tarkoitetaan, ettei niitä käytetä keräyspisteinä. Hävitä pakkaus omassa maassasi soveltellaisen lajittelujärjestelmän mukaisesti. Pakkusmateriaalien vihreellinen hävittäminen voi aiheutua sekaisin kaksi hälsa ondi mitä.
Separat insamling av paterna elektriska och elektroniska apparater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/eller att förebygga negativa effekter på hälsa och miljö exempelvis orsakade av skadliga ämnen som finns i dessa produkter. Återvinn gamla elektriska och elektroniska apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier när de har nått slutet av sin livslängd. Om det är tillämpligt ska du ta bort batterier och ta dem till ett av de insamlingsställen som finns i dessa produkter. Återvinn gamla elektriska och elektroniska apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier när de har nått slutet av sin livslängd. Om det är tillämpligt ska du ta bort batterier och ta dem till ett av de insamlingsställen som finns i dessa produkter. Att förorena vindelräs material och undvika att avfall hamnar i miljön.
Mer information om återvinning av gamla produkter får du från din kommun, de kommunala insamlingsställena eller hos din Sonova Consumer Hearing-återförsäljare. Elektriska och elektronska apparater kan även lämnas till distributörer som är skyldiga att ta emot dem. Du bidrar därmed till att skydda miljön och folkhälsan.

FI Suomi

Tärkeitä turvallisuusohjeita
▷ Lue käyttöohje, turvallisuusohjeet sekä (mahdollisesti tuotteen mukana toimitettu) pikaohje huolellisesti alusta loppuun, ennen kuin ryhdyt käyttämään tuotetta.
▷ Mikäli luovutat tuotteen toiselle henkilölle, luovuta nämä turvallisuusohjeet aina laitteen mukana.
▷ Älä käytä tuotetta, jos se on ilmeisen vialliseen.
▷ Käytä ainoastaan sellaisia varaosia/lisäosia, jossa langattoman Bluetooth®-siirtotekniikan käyttö ja audiosignaalien siirto on salittua.

Terveyshaittojen ja tapaturmien välttäminen
▷ Älä käytä tuotetta veden läheisyydessä, jossa siitä, että tuote ei altistu ateesille tai kosteudelle. Tuotetta ei saa upottaa ja sähköiskujen vaara.
▷ Mikäli asennat lähettimen seinään, lähettimen ei saa tällöin kiinnittää yli 2 metrin korkeudelle. Muutoin korkeale asennetun lähettimen putoamisesta aiheutuu taputuman vaara.
▷ Älä kytkeä laitteita ja lisävarusteiden osat poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta tapaturmien välttämiseksi. Nielemis- ja tukehtumisvaara.
▷ Erityistarkkaileminen tarvitaan, mikäli kanssa sun silloin, kun tuotetta ei-ole tarkoitus käyttää pitkän aikaan.
▷ Älä käytä ulkoisia verkkolaitteita, joiden syöttämä jännite voi olla yli 20 V tai teho yli 60 W.

Tuotteiden vuorioiden ja häiriöiden välttäminen
▷ Säilytä tuote aina kuivassa paikassa ja huolehdi myös siitä, että tuote ei altistu erittäin matalille tai korkeille lämpötiloille. Tuotteen toimivuus voi heikentyä terien, pitkäaikaisen auringonpaisteen vaikutuksesta). Nähi ehkäiset mahdolliset korroosiovaurioi ja muodonmuutokset. Normaali käyttölämpötila-alue on 0°C...40°C.
▷ Älä käytä tuotetta, jos tuotteessa on ulkosia vaurioita, tuote on pudonnut maahan tai jos tuotetta on jollakin muulla tavalla vaurioitettu. Toimita tällaisissa tapauksissa tuote tälläisiin tuotteisiin erikoistuneen huoltoliikkeen tai Sonova Consumer Hearing -huoltokumppanin tarkastettavaksi.
▷ Älä sijoita tuotetta herkille pinnoille.
▷ Maalit ja huonekalujen kiillotusaineet voivat syövyttää lähettimen jalkoja ja aiheuttaa siten vahinkoja huonekalulle. Sijoita lähetin tämän vuoksi lisätarmattomalle alustalle.
▷ Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden läheisyydessä.
▷ Älä käytä veteen upottamisen jälkeen.
▷ Käytä ainoastaan Sonova Consumer Hearingin toimittamia tai suosittelema lisälaitteita, oheisvarusteita tai varaosia.
▷ Käytä tuotetta varoen ja säilytä tuote puhtaassa, kuivassa sekä pölyttömässä ympäristössä.
▷ Tuotteen saa puhdistaa ainoastaan kuivalla ja pehmeällä liinalla.

Tietojen keräämistä ja käsittelyä ja laiteohjelmistojen päivitystä koskevia ohjeita
Tuote tallentaa yksilöliset asetukset, kuten äänentoistotilojen asetukset ja laitekohtaiset jäljettömät laitteiden Bluetooth-osoitteet. Näitä tietoja tarvitaan tuotteen käyttöön, eikä niitä siirretä Sonova Consumer Hearing GmbH:lle. Myöskään Sonova Consumer Hearing GmbH:n toimeksiannosta toimivat yritykset eivät siirrä eivätkä käsittele kyseisiä tietoja.
Tuotteen laiteohjelmiston voit päivittää maksutta sovelluksella "Sennheiser Smart Control Plus" internet-yhteyttä käyttäen. Voit tehdä sen esimerkiksi, on muodostanut Internet-yhteyden, seuraavat tiedot välittyvät automaattisesti käsiteltäviksi Sonova Consumer Hearingin palvelimelle. Kyseisten tietojen käsittely palvelimella on tarpeen laiteohjelmiston päivitysten kokoamista ja siirtämistä varten: tuotteen laitetoistunnista, laitteistoversion numero, laiteohjelmiston versio, käyttöjärjestelmän tyyppi (Android, iOS) ja -versio, sovellukseen versio. Tietoja älytetään vain laiteohjelmiston päivitysten kokoamista ja lähettämistä varten, eikä tietoja siten tallenneta pysyvästi palvelimelle. Mikäli et haluta, että kyseiset tiedot lähetetään sen kautta internet-yhteyttä.

Käyttötarkoitus/vastuu
Tätä lähetintä voi käyttää hifi-järjestelmien, televisiovastaanottimen, tietokoneiden ja kotiteatterijärjestelmien yhteyteen. Lähetin soveltuu sekä analogisten että digitaalisten signaalien lähettämiseen. Laite on tarkoitettu käyttöväliksi Auracast-t-tekniikkaa tukevien kuulokkeiden yhteydessä.
Käytön katsotaan noudattavan tuotetun käyttötarkoituksesta, mikäli tuotetta käytetään tuotteeseen kuuluvien oppaiden kuvaustaa noudattaen.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa tuotteen eikä tuotteeseen liittyvien oheisvarusteiden/lisäosien käytännöstä tai niiden toimivuudesta kyseisen seurauksen.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa USB-laitteile aiheutuneista vaurioista, mikäli laitteen ostaja tai käyttäjä ei ole asentanut uusimpia ajureita.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat yhteyden katkeamisesta Bluetooth-lähetysetäisyyden ylittymisen vuoksi. Enner kuhtelyn ottamista huomioon kaikissa olosuhteissa voimassa olevat määräykset.

Valmistajan vakuutukset
Lisätietoja vaatimustenmukaisuuden osoittavista merkinnöistä on saatavissa tuotteen oheisa toimitetuista vaatimustenmukaisuutta koskevien tiedon erittelä.
Yleinen

Tilleverkarittyg
Par inte information om lagstadgade överensstämmelsemärkningar, se medföljande informationsblad rörande överensstämmelse.

Garanti
Sonova Consumer Hearing GmbH ger en garanti på 12 månader för den här produkten. Du kan erhålla aktuella garantivillkor online på www.sennheiser-hearing.com/warranty eller från din Sonova Consumer Hearing-partner.
GRÄNSRÅD TILLÄGG TILL BEGRÄNSADE GARANTIÖVERSIKTER
För de flesta produkter gäller en begränsad garanti på 2 år. Vara fullständiga garantivillkor finns här, där du även hittar en lista över samtliga produkter som omfattas av garanti: www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.
Förutom de begränsade garantivillkoren garanterar Sonova Consumer Hearing GmbH inte tillgängligheten till och tillgången till reservdelar, reparationstjänster eller lagstadgade eller andra försäkranden eller garantier avseende tillgänglighet till ersättnings- eller reservdelar, reparationstjänster eller information som krävs för att underhålla eller reparera de produkter som omfattas av begränsningen av Sonova Consumer Hearing GmbH på www.sennheiser-hearing.com.

Produkten överensstämmer med följande krav
• Allmänt produktsäkerhetsdirektiv (EU) 2023/988

EU-försäkran om överensstämmelse
• RoHS-direktivet (2011/65/EU)
Sonova Consumer Hearing GmbH förklarar härmed att radioutrustningstypen BTA1 uppfyller radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU).
Hela EU-försäkran om överensstämmelse finns på engelska på följande webbadress: www.sennheiser-hearing.com/download.

Avfallshantering
• WEEE-direktivet (2012/19/EU)
Symbolen med den överstrukna soptunnan på produkten, batteriet/uppladdningsbara batteri (om sådana finns)och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat när de har nått slutet av sin livslängd. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land. Felaktig avfallshantering av förpackningsmaterial kan skada hälsa och miljö.
Separat insamling av gamla elektriska och elektronska apparater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/eller att förebygga negativa effekter på hälsa och miljö exempelvis orsakade av skadliga ämnen som finns i dessa produkter. Återvinn gamla elektriska och elektronska apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier när de har nått slutet av sin livslängd. Om det är tillämpligt ska du ta bort batterier och ta dem till ett av de insamlingsställen som finns i dessa produkter. Att förorena vindelräs material och undvika att avfall hamnar i miljön.
Mer information om återvinning av gamla produkter får du från din kommun, de kommunala insamlingsställena eller hos din Sonova Consumer Hearing-återförsäljare. Elektriska och elektronska apparater kan även lämnas till distributörer som är skyldiga att ta emot dem. Du bidrar därmed till att skydda miljön och folkhälsan.

EL Ελληνικά

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας
▷ Πριν κάνετε χρήση του προϊόντος διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας τις υπόδειξεις ασφαλείας και τις σύντομες οδηγίες (ανάλογα με το τι υπάρχει στη συσκευασία).
▷ Σε περίπτωση επίτευξης τοποθέτησης του πομπού προσέξτε ώστε ο πομπός να μην σταματάει σε ύψος μεγαλύτερο από 2 m. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού λόγω πτώσης του πομπού από μεγάλο ύψος.
▷ Κρατάτε τα εξαρτήματα του προϊόντος και τις συσκευασίες καθώς και τα παιχνίδια μακριά από τα παιδιά και κατοικίδια ζώα, ώστε να αποτρέψετε ατυχήματα. Κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας.
▷ Απαιτούνται τα καλύτερα τροφοδοσίες από την πρίζα σε περίπτωση κα-τοχέας ή εάν το προϊόν δεν πρόκειται χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρόνο διάστημα.
▷ Μην χρησιμοποιείτε εξωτερικό τροφοδοτικό με παροχή ιλιν10ήτρη από 20 V ή 60 W.

Αποτροπή υλικών ζημιών και δυσλειτουργιών
▷ Διατηρείτε το προϊόν πάντα στεγνό και μην το εκθέτετε σε εξωτερικά χαμηλές ή εξωτερικά υψηλές θερμοκρασίες (ποτιστάλα μαλλιών θέρμανσης, πολλωμένη ηλιακή ακτινοβολία κλπ.). ώστε να αποφεύγουν η διάβρωση και οι παραμορφώσεις. Η ιδανικεί θερμοκρασία λειτουργίας ανέρχεται από 0°C έως 40°C.
▷ Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει εμφανείς ζημιές, αν έχει πέσει κάτω ή αν έχουν διεισδύσει υγρά ή ανεπιμέλεια μέσα σε αυτό. Σε αυτήν την περίπτωση απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή στην αντιπροσωπεία της Sonova Consumer Hearing, για να γίνει έλεγχος του προϊόντος.
▷ Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ευαίσθητες επιφάνειες.
▷ Τα βερνίκια και άλλες επιβλαβειές ουσίες για επιπλα ενδέχεται να διαβρώσουν τα πέλματα του πομπού, προκαλώντας ζημιά στα επιπλα σας. Για του λόγο αυτό, τοποθετήστε τον πομπό σε μια αντιολισθητική βάση.
▷ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας.
▷ Μη χρησιμοποιείτε εάν βυθιστεί σε νερό.
▷ Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετες συσκευές/παρελκόμενα/ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τη Sonova Consumer Hearing.
▷ Χρησιμοποιείτε το προϊόν με προσοχή και αποθηκεύετέ το σε στεγνό και καθαρό περιβάλλον, χωρίς σκόνη.
▷ Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα απαλό και στεγνό πανί.

Υποδείξεις για τη συλλογή και την επεξεργασία δεδομένων και τις ενημερώσεις υλικολογισμικού
Αυτό το προϊόν αποθηκεύει τις ξεχωριστές ρυθμίσεις των συζευγμένων συσκευών σας τη διαμόρφωση της λειτουργίας ήχου, καθώς και τις διευθύνσεις Bluetooth. Αυτά τα δεδομένα απαιτούνται για τη λειτουργία του προϊόντος και δεν μεταβιβάζονται ούτε αποθηκεύονται από τη Sonova Consumer Hearing GmbH ή τις ανάδοχες επιχειρήσεις της Sonova Consumer Hearing.
Μπορείτε να ενημερώσετε δωρεάν το υλικολογισμικό του προϊόντος μέσω της εφαρμογής Sennheiser Smart Control Plus προγραμματισμένες σύνδεση στο διαδίκτυο. Αν η συσκευή στην οποία είναι εγκατεστημένη η εφαρμογή είναι συνδεδεμένη στο διαδίκτυο, τα ακόλουθα δεδομένα μεταβιβάνονται αυτόματα στον διακομιστή της Sonova Consumer Hearing και επιβεβαιώνεται η ασφάλεια από αυτόν, προκειμένου να προετοιμαστούν και να μεταβιβούν οι κατάλληλες ενημερώσεις υλικολογισμικού: Αναγνωριστικό υλικού, αριθμός σκαθιώματος υλικού, έκδοση υλικολογισμικού, γνωστή διαμόρφωση ακουστικών βαρηκοΐας (Android, iOS) και έκδοση, καθώς και έκδοση της εφαρμογής. Τα δεδομένα χρησιμοποιούνται μόνο για την προετοιμασία και τη μεταφορά των ενημερώσεων υλικολογισμού και δεν αποθηκεύονται μόνιμα. Αν δεν επιθυμείτε να μεταβίδονται οι πληροφορίες αυτές, μη κάνετε χρήση αυτής της εφαρμογής, μην πραγματοποιείτε σύνδεση στο διαδίκτυο.

Προβλέπομενη χρήση/Εγγύηση
Αυτός ο πομπός είναι κατάλληλος για χρήση με συστήματα Hi-Fi, τηλεοράσεις, καθώς και υπολογιστές και συστήματα κινηματογράφου και υποστηρίζει τόσο αναλογικά όσο και ψηφιακά σήματα. Έχει σχεδιαστεί για χρήση με ακουστικά που υποστηρίζουν τη τεχνολογία Auracast.
Θεωρείται ότι η χρήση σύμφωνα με τη χρήση του προϊόντος με διαφορετικό τρόπο από αυτό θα θεωρηθεί στις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.
Η Sonova Consumer Hearing GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προϊόντος καθώς και των προϊόντων συσκευών/των παρελκόμενων.
Η Sonova Consumer Hearing GmbH δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές σε συσκευές USB, που δεν συνάδουν με τις προδιαγραφές USB.
Η Sonova Consumer Hearing GmbH δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν λόγω διακοπής της σύνδεσης λόγω υπερβάσεως της εμβέλειας μετάδοσης Bluetooth. Πριν από την έναρξη χρήσης πρέπει να τηρούνται οι ισχύοντες κατά τόπο κανονισμοί.

Δηλώσεις κατασκευαστή
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις σημάνσεις κανονιστικής συμμόρφωσης ανατρέξτε στο παρεχόμενο φύλλο πληροφοριών συμμόρφωσης.

Εγγύηση
Η εταιρία Sonova Consumer Hearing GmbH παρέχει για αυτό το προϊόν εγγύηση για 12 μήνες. Τους τρέχοντες έγκυρους όρους εγγύησης μπορείτε να τους βρείτε online στη διεύθυνση www.sennheiser-hearing.com/warranty ή στην αντιπροσωπεία της Sonova Consumer Hearing.
ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ
Τα περισσότερα προϊόντα καλύπτονται από δική μας εγγύηση. Μέχρι εδώ τους πλήρεις όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης μας, στους οποίους περιλαμβάνεται ένας κατάλογος των προϊόντων στα οποία ισχύει η εγγύηση, μπορείτε από την εγγύηση: www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.
Πέρα από τους πλήρεις όρους εγγύησης, η Sonova Consumer Hearing GmbH δεν παρέχει καμία εγγύηση ή διαβεβαίωση αναφορικά με τη διαθεσιμότητα και με το παρόν αποποιείται τεχνικν ρήτή, νομική ή άλλης φύσεως εγγύηση ή διαβεβαίωση αναφορικά με τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών ή υπηρεσιών επισκευής ή πληροφοριών απαραίτητων για τη συντήρηση ή επιδιόρθωση των Προϊόντων στα οποία αφορά η εξαίρεση αυτή η Sonova Consumer Hearing GmbH στη διεύθυνση www.sennheiser-hearing.com.

Σε συμφωνία που τις παρακάτω απαιτήσεις
• Ευρωπαϊκή λειτουργία του γενικού ασφάλεια των προϊόντων (EE) 2023/988

EU-δηλωση συμμόρφωσης
• Οδηγία RoHS (2011/65/EE)
Με την παρούσα η Sonova Consumer Hearing GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BTA1 πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας περί ραδιοεξοπλισμού (2014/53/ΕΕ).
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στα Αγγλικά στην διεύθυνση ελλάδα στο διαδίκτυο: www.sennheiser-hearing.com/download.

Υποδείξεις για την απόρριψη
• Οδηγία WEEE (2012/19/ΕΕ)
Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων στο προϊόν, στο μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία (εφόσον υπάρχουν) και/ή στη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτονται στα συλλογή απορριμμάτα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Τα συσκευασία αυτά θα πρέπει να απορριφθεί στη διαλογή απορριμμάτων που ισχύουν στη χώρα σας. Η ακατάλληλη απόρριψη των υλικών συσκευασίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία σας και το περιβάλλον.
Η ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών (εφόσον υπάρχουν) και των συσκευασιών συμβάλλει στη προστασία της υγείας μας και στη μείωση των επιπτώσεων στο περιβάλλον εξαιτίας π.χ. της ύπαρξης πιθανών επικίνδυνων ουσιών οι οποίες υπάρχουν στα προϊόντα. Ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Εφόσον ισχύει, τα συσκευασία αυτά θα πρέπει να αφαιρεθούν και τα μπαταρία/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρεθούν. Ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Εφόσον ισχύει, τα συσκευασία αυτά θα πρέπει να αφαιρεθούν και τα μπαταρία/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρεθούν. Αποφύγετε τη μόλυνση των υλικών συσκευασίας με πράσινες κουκκίδες και τη δημιουργία ανεξέλεγκτων σκουπιδιών.
Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, απευθυνθείτε στο δήμο σας, το δημόσιο σημείο συλλογής ή στην αντιπροσωπεία της Sonova Consumer Hearing. Μπορείτε επίσης να επιστρέψετε τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό στους διανομείς οι οποίοι υποχρεούνται να τα παραλάβουν. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας.

PL Polski

Ważne wskazówki bezpieczeństwa
▷ Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać w całości instrukcję obsługi, wskazówki bezpieczeństwa i krótką instrukcję obsługi (w zależności od zakresu dostawy).
▷ Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć im również te dokumenty.
▷ Nie korzystaj z produktu, jeśli jest on w oczywisty sposób wadliwy.
▷ Produktu należy używać tylko w otoczeniu, w którym dozwolona jest bezprzewodowa transmisja audio Bluetooth.

Ochrona zdrowia i zapobieganie wypadkom
▷ W celu zmniejszenia ryzyka powstania ogniu lub porażenia prądem nie należy dopuścić produktu do zetknięcia się z wilgocią i nie należy go zatapiać.
▷ W przypadku montażu nadajnika na ścianie należy uważać, aby nadajnik nie został zamontowany na wysokości wyższej niż 2 metry. W przeciwnym razie powstaje ryzyko obrażeń spowodowanych spadającem nadajnika z dużej wysokości.
▷ Trzymać produkt, opakowanie i akcesoria z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć wypadków. Ryzyko połknięcia i uduszenia.
▷ Wyjmij kabel zasilający z gniazdka w czasie burzy lub jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres.
▷ Nie stosować zasilaczy zewnętrznych o napięciu większym niż 20 V lub mocy większej niż 60 W.

Zapobieganie usterkom i uszkodzeniu produktu
▷ Produkt musi być zawsze suchy i należy chronić go przed ekstremalnie niskimi lub wysokimi temperaturami (suszarka do włosów, grzejniki, długie promieniowanie słoneczne itp.), aby uniknąć korozji lub odkształcenia. Normalna temperatura eksploatacji wynosi od 0 do 40 °C.
▷ Proszę nie używać produktu, jeśli jest w widoczny sposób uszkodzony, został upuszczony lub dostała się do niego jakaś ciecz lub inne obiekty. W takim przypadku należy się zwrócić do specjalistycznego punktu obsługi lub partnera Sonova Consumer Hearing w celu przeprowadzenia kontroli produktu.
▷ Nie umieszczaj produktu na delikatnych powierzchniach.
▷ Lakiery i politury mebli mogą oddziaływać na stopki nadajnika i pozostawiać plamy na meblach. Stawiaj urządzenie na stabilnym podłożu.
▷ Nie stosować produktu w pobliżu źródeł ciepła.
▷ Nie używać w przypadku zanurzenia w cieczy.
▷ Stosować tylko urządzenia dodatkowe/akcesoria/części zamienne dostarczone lub zalecone przez firmę Sonova Consumer Hearing.
▷ Z produktem należy się obchodzić ostrożnie i przechowywać go w czystym, suchym i wolnym od pyłu otoczeniu.
▷ Czyścić produkt wyłącznie suchą miękką ściereczką.

Informacje dotyczące gromadzenia i przetwarzania danych oraz aktualizacji oprogramowania sprzętowego
Produkt przechowuje indywidualne ustawienia takie jak konfiguracje trybu dźwięku a adresy Bluetooth urządzeń sparowanych. Dane te są niezbędne do eksploatacji produktu i nie są przekazywane firmie Sonova Consumer Hearing GmbH ani jej podwykonawcom ani nie są przetwarzane przez zadną z tych firm.
Oprogramowanie sprzętowe do tego produktu można zaktualizować bezpłatnie, używając aplikacji „Sennheiser Smart Control Plus" za pomocą połączenia internetowego. Kiedy urządzenie, na którym zainstalowano jest aplikacja, jest połączone z Internetem, automatycznie do serwera Sonova Consumer Hearing przekazywane są następujące dane, które są następnie sprawdzane w celu zabezpieczenia przekazania odpowiednich aktualizacji oprogramowania sprzętowego: Identyfikator sprzętu, numer rewizjny sprzętu, wersja oprogramowania firmware produktu i konfiguracja słuchu (Dane te są wykorzystywane wyłącznie do przygotowania i aktualizacji oprogramowania firmware i nie są trwale przechowywane. Jeśli dane te nie będą mogły być przekazywane i przetwarzane, nie będzie możliwe ustawienie połączenia internetowego.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem/odpowiedzialność
Ten transmiter może być używany z systemami HiFi, odbiornikami TV, komputerami oraz systemami kina domowego. Urządzenie obsługuje zarówno sygnały analogowe jak i cyfrowe. Jest przeznaczony do użytku ze słuchawkami obsługującymi technologię Auracast.
Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uznaje się stosowanie produktu w sposób inny niż opisany w dołączonych instrukcjach obsługi.
Firma Sonova Consumer Hearing GmbH nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów. Firma Sonova Consumer Hearing GmbH nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń USB, które nie spełniają specyfikacji USB.
Firma Sonova Consumer Hearing GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z utraty połączenia spowodowane przekroczeniem zasięgu transmisji Bluetooth. Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

Deklaracje producenta
Więcej informacji na temat oznaczeń dotyczących zgodności z przepisami znajduje się w dokumencie arkuszu zawierającym informacje o zgodności.

Gwarancja
Sonova Consumer Hearing GmbH udziela na ten produkt 12-miesięczną gwarancję. Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji są dostępne w Internecie na stronie www.sennheiser-hearing.com/warranty lub u partnera Sonova Consumer Hearing.
Produkt może być wyposażony w dodatkowe akcesoria firmy Sonova Consumer Hearing GmbH. Dane napięcia kapcia eyzgnięcia i bladeżkaiu ąwarancja na te dodatkowe akcesoria firmy Sonova Consumer Hearing GmbH są dostępne w Internecie na stronie www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.
Firma Sonova Consumer Hearing GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z utraty połączenia spowodowane przekroczeniem zasięgu transmisji Bluetooth. Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

Deklaracja zgodności
Więcej informacji na temat oznaczeń dotyczących zgodności z przepisami znajduje się w dokumencie arkuszu zawierającym informacje o zgodności.

Gwarancja
Sonova Consumer Hearing GmbH udziela na ten produkt 12-miesięczną gwarancję. Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji są dostępne w Internecie na stronie www.sennheiser-hearing.com/warranty lub u partnera Sonova Consumer Hearing.
Produkt może być wyposażony w dodatkowe akcesoria firmy Sonova Consumer Hearing GmbH. Dane napięcia kapcia eyzgnięcia i bladeżkaiu ąwarancja na te dodatkowe akcesoria firmy Sonova Consumer Hearing GmbH są dostępne w Internecie na stronie www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.
Firma Sonova Consumer Hearing GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z utraty połączenia spowodowane przekroczeniem zasięgu transmisji Bluetooth. Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

ДОСТУПНОСТЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ УСЛУГ ПО РЕМОНТУ
На большинство продуктов предоставляется двухлетняя Ограниченная гарантия. Полные условия ограниченной гарантии, в том числе перечень продуктов, на которые распространяется гарантия, смотрите по адресу www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.
За пределами условий Ограниченной гарантии компания Sonova Consumer Hearing GmbH не предоставляет и не гарантирует наличие каких-либо запасных или технических частей, ремонтные услуги либо информацию, необходимой для обслуживания или ремонта продукции, предлагаемой к продаже на сайте www.sennheiser-hearing.com компанией Sonova Consumer Hearing GmbH, в частности отказывается от любых подразумеваемых предусмотренных законом или иных гарантий или заверений в отношении их наличия.

Изделие соответствует требованиям следующих нормативных актов:
• Общим инструкциям по безопасности продукции (ЕС) 2023/988

Заявление о соответствии стандартам ЕС
• Директива RoHS (2011/65/EC)
Настоящим Sonova Consumer Hearing GmbH заявляет, что радиосистема типа BTA1 соответствует требованиям директивы по радиооборудованию (2014/53/ЕС).
С полным текстом декларации соответствия ЕС на английском языке можно ознакомиться по адресу www.sennheiser-hearing.com/download.

Указания относительно утилизации
• Директива WEEE (2012/19/EC)
Знак в виде зачеркнутого мусорного контейнера на изделии, аккумуляторе/аккумуляторе (если имеется) и/или упаковке указывает на то, что соответствующие изделия нельзя выбрасывать с бытовыми отходами, а следует утилизировать отдельно по истечении срока их службы. Такие изделия необходимо сдавать в специальные пункты приема относительно сортировки отходов. Ненадлежащая утилизация упаковочного материала может нанести вред вашему здоровью и окружающей среде. Целью раздельного сбора пришедших в негодность электроприборов и электронных устройств, батарей/аккумуляторов (если применимо) и упаковки является предотвращение потенциального ущерба окружающей среде и здоровью из-за, например, наличия в таких продуктах вредных веществ. Вторичная переработка изделий по вашему адресу в окружающей среде, минимизирует последствия для вашего здоровья и окружающей среды. Если применимо, извлеките из изделия аккумуляторы. Вторичная переработка изделий по вашему адресу в окружающей среде, минимизирует послед